

Université de Montréal

**« Tomorrow Belongs To Me »:
Représentations de la femme dans une ballade
suprémaciste blanche**

par

Julie Berardino

Faculté de musique

Mémoire présenté à la Faculté de musique
en vue de l'obtention du grade de Maître ès Arts
en musique
option musicologie

Août 2009

© Julie Berardino, 2009

Université de Montréal
Faculté de musique

Ce mémoire intitulé :

« Tomorrow Belongs To Me » :
Représentations de la femme dans une ballade suprémaciste blanche

présenté par :
Julie Berardino

a été évalué par un jury composé des personnes suivantes :

François de Médicis, président-rapporteur
Philip Tagg, directeur de recherche
Nathalie Fernando, membre du jury

Résumé

Ce mémoire de maîtrise examine les processus d'intertextualité liés à la représentation de la femme dans la culture musicale *folk* ou *soft rock* et examine les mécanismes par lesquels ils sont récupérés par les tenants du suprémacisme blanc. Le mémoire se consacre exclusivement à l'analyse d'une ballade *folk* pour voix et piano: *Tomorrow Belongs To Me*, telle qu'enregistrée par la chanssonnière suédoise raciste Saga. Cet arrangement d'un extrait de la trame sonore du film Cabaret soulève la problématique de l'apparition des femmes sur la scène musicale suprémaciste, ainsi que celle de la réception de leur musique par les militants masculins. La recherche montre que le choix esthétique de Saga lui permet concurremment de se complaire aux codes d'un milieu à nette dominance masculine et de les défier, assimilant du coup l'idéologie fasciste à l'expression et à l'expérience de la féminité.

Le présent travail est basé dans un premier temps sur l'analyse sémiologique des composantes musicales de l'oeuvre, appuyée à la fois sur la littérature musicologique et sociologique sur le *folk* et la musique de masse, ainsi que sur des entrevues visant à recueillir chez les sujets des matériaux de comparaisons interobjectives, ceci d'après le modèle de Tagg. L'analyse s'appuie ensuite sur une approche holistique intégrant l'analyse du texte, sa mise en contexte et la compréhension de cette pièce en tant que propagande, cela afin de saisir les nouvelles formes de rhétorique employées dans le créneau musical raciste.

Mots-clés : Musique populaire; extrême droite; genre; sémiologie

Abstract

This Master's thesis examines the intertextuality processes related to female gender representation in the *folk* and *soft rock* music culture and examines the mechanisms by which those are hijacked by tenants of white supremacy. The research focuses solely on the analysis of a folk ballad for voice and piano: *Tomorrow Belongs To Me*, as recorded by Swedish racist songstress Saga. This arrangement of an excerpt from the movie soundtrack Cabaret raises the issue of the emergence of women on the racist musical scene, as well as the issue of the reception of their music by male militants. The thesis shows that Saga's aesthetic allows her to conform herself to the codes of a male-dominated milieu, as well as to defy them simultaneously, thus allowing her to assimilate a fascist ideology to the expression and experience of womanhood.

In its first section, the paper is based upon the semiological analysis of the musical components of the piece, supported by musicological and sociological literature about folk and mass music, as well as by interviews aiming at collecting inter-objective comparison material from the participants, according to Tagg's model. The analysis is then grounded on a holistic approach, which integrates a text analysis, providing the setting as context in addition to the understanding of that piece as propaganda, with the aim to understand the new forms of rhetoric employed in racist music.

Keywords : Popular music; far-right; gender; semiology

Table des matières

RÉSUMÉ	III
ABSTRACT	IV
TABLE DES MATIÈRES	V
LISTE DES FIGURES	VII
TABLEAU	VII
LISTE DES ANNEXES	VIII
REMERCIEMENTS	IX
1. INTRODUCTION	1
<i>1.1. Saga</i>	2
<i>1.2. Midgård</i>	4
<i>1.3. Situation politique</i>	6
<i>1.4. Tomorrow Belongs To Me</i>	8
2. CHAPITRE 1 : ANALYSE DES MUSEMES.....	10
<i>2.1. Rythme asymétrique et syncope</i>	13
2.1.1. L’hymne religieux	14
2.1.2. L’horloge.....	15
2.1.3. Du rythme comme métaphore de contrôle.....	17
<i>2.2. Accompagnement au piano (Instrumentation)</i>	19
2.2.1. La ballade « de confiance » : le cas d’« Imagine »	20
2.2.2. Ballades et dédicaces	21
2.2.3. Ballade et mystification	22
2.2.4. Du féminisme et de la douceur.....	24
2.2.5. Piano et tradition.....	26
2.3. Tempo.....	30
2.4. De l’harmonie (musème 1)	31
2.5. Musèmes associés à la voix	35

	vi
2.5.1. Ligne vocale.....	35
2.5.2. De l'expression vocale.....	37
2.5.3. De la douceur et de l'enfance dans la voix.....	38
2.5.4. Du militantisme dans la voix.....	40
2.6. Conclusion.....	45
3. CHAPITRE 2 : CONTEXTE HISTORIQUE ET ANALYSE LITTÉRAIRE.....	48
3.1. <i>Situation du texte en tant que propagande.....</i>	<i>48</i>
3.1.1. Considérations générales sur le titre.....	48
3.1.2. Du divertissement et de l'idéologie fasciste.....	49
3.1.3. « Moi » et l' « Autre ».....	52
3.1.4. Le « moi » et ses semblables.....	55
3.1.5. Réflexions sur le paradis.....	57
3.1.6. Précision du personnage.....	60
3.1.7. La narratrice omnisciente.....	63
3.1.8. La jeunesse et la sentimentalité.....	65
3.1.9. De l'infantilisme et de l'écologisme.....	67
3.1.10. La domesticité et la sentimentalité comme effort de guerre.....	69
3.2. <i>L'hymne fasciste.....</i>	<i>70</i>
3.2.1. L'hymne patriotique.....	72
3.2.2. Réception générale.....	75
3.3. <i>Paganisme et mythologie.....</i>	<i>77</i>
4. CONCLUSION.....	80
BIBLIOGRAPHIE.....	83
Liste des ouvrages consultés.....	83
Discographie.....	89
Vidéographie.....	90
ANNEXES.....	I

Liste des figures

Figure 1 : Pochettes d'albums.....	4
Figure 2 : Rythme asymétrique.....	13
Figure 3 : Cadence.....	19
Figure 4 : Chevreuil et madone.....	25
Figure 5 : Ligne vocale.....	35
Figure 6 : <i>Die Wacht am Rhein</i>	35
Figure 7 : <i>Helpless</i>	36
Figure 8 : Imagerie de famille.....	57
Figure 9 : La narratrice.....	65

Tableau

Tableau 1 : Table des musèmes.....	11
------------------------------------	----

Liste des annexes

<i>Annexe I. Compte-rendu des commentaires des répondants.....</i>	<i>I</i>
<i>Annexe II. Tableau de la structure et des événements musématiques</i>	<i>IV</i>
<i>Annexe III. Table de l'expression vocale</i>	<i>V</i>
<i>Annexe IV. Illustrations.....</i>	<i>VI</i>
Illustration A (A2).....	VI
Illustration B (B2).....	VII
Illustration C (C2).....	VIII
Illustration D.....	VIII
Illustration E.....	IX
Illustration F (F2).....	X
<i>Annexe V. Paroles.....</i>	<i>XI</i>

« La version intégrale de ce mémoire est disponible
uniquement pour consultation individuelle à la Bibliothèque de musique l'Université de
Montréal (www.bib.umontreal.ca/MU). »